

monster

household appliances

- Manuale d'istruzione
- Instruction Manual
- Gebrauchsanleitung
- Notice d'utilisation
- Manual de Instrucciones



IS 65 Pro

CE



eurolflex

Consignes de sécurité	37
Indications concernant le mode d'emploi	39
Déballage	39
Présentation des parties de l'appareil et des éléments de commande	40
Accessoires	40
Mise en marche	41
- Avant la première utilisation	41
- Usages de l'appareil.....	41
- Installation	41
- Informations concernant l'eau	42
- Remplir d'eau	42
- Réglage de la température	42
- Mise en marche de l'appareil	42
- Utilisation / Repassage à la vapeur	43
- Remettre de l'eau.....	43
- Après le repassage à la vapeur	43
- Repassage à sec.....	44
Nettoyage	45
- Parties en matière synthétique	45
Rangement.....	45
Entretien	45
Défaillances techniques	46

Félicitations!

En achetant ce fer à repasser à vapeur vous venez d'acquérir un produit de haute qualité et fabriqué avec soin.

Nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil pour la première fois et de bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas pris connaissance de ce mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser ce fer à vapeur.

Avant l'emploi

- Lire attentivement toutes les informations indiquées ci-après. Ils contiennent d'utiles indications concernant l'emploi, la sécurité et l'entretien de l'appareil. Conservez soigneusement ces instructions et éventuellement livrez-les aux futurs propriétaires.
- L'appareil est conforme aux normes de sécurité CE et aux lois en vigueur en matière de sécurité des appareils.
- Ces appareils remplissent les conditions des directives européennes 2004/108/CEE "compatibilité électromagnétique" et 2006/95/CEE "Sécurité des matériels électriques". Le marquage CE est apposé sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification de conception et dotation de l'appareil sans préavis.
- Ne jamais allumer l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé ou si vous soupçonnez la présence de dommages non visibles (par exemple à la suite d'une chute).
- Ne branchez l'appareil que quand vous vous êtes assurés que le voltage du réseau électrique correspond à celui indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La prise de courant doit être équipée d'un interrupteur automatique à 10A.
- Si vous employez des rallonges électriques, vérifiez qu'elles sont aptes à l'emploi et de 10A.
- Les rallonges électriques doivent être complètement déroulées avant l'emploi.
- Assurez-vous que la prise de courant est équipée avec mise à la terre.
- Le réservoir est pourvu d'un filtre amovible pour les impuretés. Pour remplir le réservoir utiliser toujours l'entonnois prévu à cet effet. Verser lentement l'eau afin qu'il coule au travers du filtre sans provoquer de fuites.

Indications générales

- Utiliser le produit exclusivement sur des surfaces plates et non inclinées. Ne pas exposer le produit en position verticale.
- Au cas où l'appareil résulterait endommagé à la suite d'un mauvais emploi, d'une réparation ou d'un entretien non conforme, le fabricant décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages à personnes ou biens.
- Les réparations doivent être effectuées exclusivement par du personnel autorisé par la société fabricante. Les appareils réparés par du personnel non autorisé représentent un danger pour les utilisateurs et elles annulent la garantie.
- Le câble d'alimentation doit être remplacé exclusivement par le personnel des services après-vente agréés par le fabricant.
- Ranger l'appareil dans un endroit sec.
- Ne pas ranger l'appareil en plein air.
- Ne pas exposer l'appareil aux agents atmosphériques, à l'humidité ou à sources de chaleur.
- Pour nettoyer l'appareil employer un chiffon sec ou légèrement mouillé.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

Indications sur la sécurité

- Le fer doit être utilisé et reposé sur une surface stable,
- Lorsque vous placez le fer sur son stand, assurez-vous que la surface sur laquelle est placé le stand est stable,
- Le fer ne doit pas être utilisé s'il a été abandonné, si il ya des signes visibles de détérioration ou si elle est étanche.
- La vapeur sort de l'appareil à des températures très élevées. L'appareil et les accessoires peuvent brûler. Éviter de les toucher. Le symbole de la vapeur  (symbole 5597 de la IEC 60417-1) indique : Attention danger de brûlures!
- Cet appareil n'est pas un jouet ; l'emploi de cet appareil électrique en présence des enfants doit se produire exclusivement sous la constante surveillance d'un adulte.
- Après l'emploi ranger le produit dans un endroit sûr et surtout hors de la portée des enfants.
- A la suite d'une chute de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant et adressez-vous aux services après-vente agréés.
- Ne pas tirer le câble ou l'appareil pour débrancher la fiche.
- Vérifiez que le câble d'alimentation n'entre pas en contact avec des bords coupants.
- Les parties sous tension (interrupteur, fiche, composants électroniques, etc.) ne doivent pas entrer en contact avec l'eau.
- Avant toute opération d'entretien, de nettoyage ainsi que après l'emploi, débranchez l'appareil de la prise de courant. Laisser refroidir l'unité vapeur.
- Ne pas laisser l'appareil allumé sans surveillance. Débranchez la fiche si vous devez vous absenter même si seulement pour quelques minutes.
- Ouvrir la chaudière seulement quand l'appareil est éteint, débranché et re-

froidi. Dévisser légèrement le bouchon de la chaudière. Avant de l'ouvrir complètement faire sortir toute la vapeur résiduelle.

- Pour le remplissage de la chaudière utiliser uniquement de l'eau sans l'adjonction d'additifs, parfums et substances chimiques de tout genre.
- Pendant l'emploi il est recommandé de ne pas renverser ou incliner l'appareil.
- Ne pas diriger le jet de vapeur vers des personnes, animaux et plantes.
- Ne pas diriger le jet de vapeur sur des électroménagers ou des appareils électriques en général.
- N'introduire aucun objet dans les différentes ouvertures et ne pas utiliser l'appareil si une des ouvertures est bouchée.
- Ne pas utiliser le produit avec les mains mouillées ou pieds nus.
- Ne pas utiliser l'appareil près de substances inflammables et/ou explosives
- Appuyer le fer seulement sur le tapis en silicone donné en dotation.

Indication sur l'élimination

- L'emballage et l'appareil non plus utilisable doivent être éliminés selon les normes en vigueur dans votre zone de résidence.
- Les matériels d'emballage doivent être jetés dans les poubelles prévues à cet effet de la collecte sélective, de sorte qu'ils soient recyclés d'une manière adéquate.
- L'appareil non plus utilisé doit être porté chez une station de collecte spécialisée.

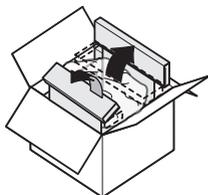
Indications concernant le mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles.

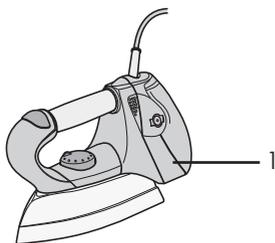
Pour toute information ou tout problème insuffisamment ou non traité dans ce mode d'emploi, s'adresser aux centres après-vente agréés.

Veillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.

Déballage

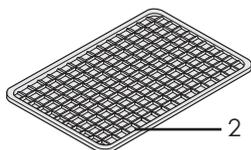


– **Sortir l'appareil de l'emballage**

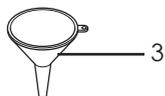


– **Veillez contrôler** que les éléments suivants sont bien inclus dans l'emballage:

1. Fer à repasser
2. Support du tuyau
3. Entonnoir

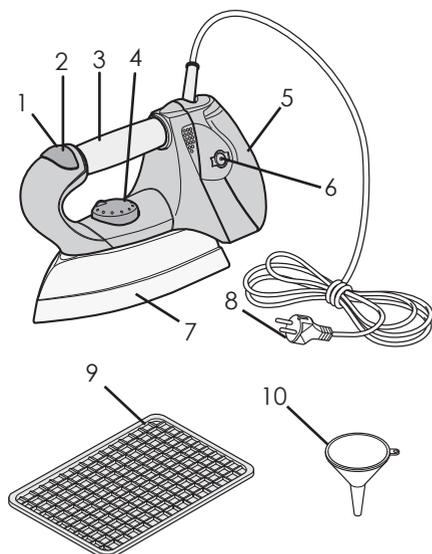


Détruire tous les sachets plastiques qui peuvent être un jeu dangereux pour les enfants!



Conseil:
conservez l'emballage pour d'éventuels transports (par ex. déménagement, réparation, etc.).

Eléments de l'appareil et de commande



Fer à repasser

1. Voyant lumineux fer
2. Touche vapeur
3. Poignée
4. Sélecteur de température
5. Réservoir extractible
6. Touches débloccage réservoir
7. Semelle du fer
8. Cordon d'alimentation/fiche

Accessoires

9. Tapis silicone
10. Entonnoir

Avant la première utilisation

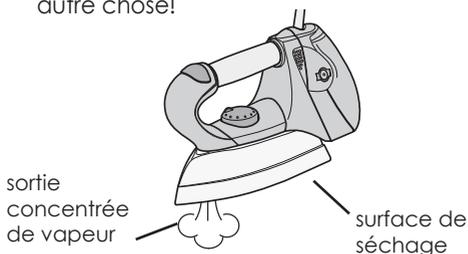
Nous attirons votre attention sur le fait que des manipulations non conformes d'appareil électriques peuvent être mortelles. Nous vous prions de lire attentivement les consignes de sécurité reportées à la page 44 et les informations suivantes:

- **Avant de remplir d'eau, il faut toujours éteindre l'appareil et le débrancher**
- **Ne jamais toucher la semelle du fer branché: risque de brûlure!**
- **La semelle du fer à repasser ne doit jamais entrer en contact avec le cordon électrique**
- **Ne jamais diriger la vapeur vers une personne: risque de brûlure!**
- **Avant de nettoyer le fer vous devez toujours le débrancher et attendre qu'il soit complètement froid**

Utilisation

Ce nouveau fer à vapeur dispose d'une petite pompe qui envoie l'eau dans la semelle. L'eau y est ensuite réchauffée et transformée en un jet de vapeur très puissant. Le fer à repasser est doté d'une semelle semiprofessionnelle, ce qui lui confère de multiples avantages:

- A la différence d'un fer à repasser «normal», ce fer émet un jet de vapeur uniquement dans la pointe. Grâce au jet de vapeur puissant et concentré, la vapeur pénètre facilement dans les diverses épaisseurs de tissu et ainsi les humidifie parfaitement
- Juste après les buses de vapeur, la semelle sèche le linge
- Grâce à l'association jet de vapeur et surface séchante de la semelle, le repassage prend nettement moins de temps. Vous avez du temps pour faire autre chose!



1. Installation

Pour choisir l'emplacement de votre appareil vous devez respecter les points suivants:

- On peut utiliser une table à repasser stable, dotée d'une surface laissant passer la vapeur (par ex. métal étiré)
- Veillez à ce que la surface d'appui soit plane, stable, sèche et proche d'une prise de courant
- Ne jamais placer le fer sur une surface chaude, ni près d'une flamme
- Ne le placez que dans des locaux secs
- N'utilisez qu'une rallonge électrique adaptée (3 pôles avec terre et 1 mm² de section) et veillez à ce que l'on ne risque pas de se prendre les pieds dans le cordon électrique
- Pour éviter tout risque de brûlures, veillez à ce que les enfants ne puissent pas s'approcher du fer, ni jouer avec

Recommandation: les tables avec surface en bois et avec housse «argentée» ne conviennent pas, car elles ne laissent pas passer la vapeur et celle-ci les abîme.

Mise en marche

2. Informations sur l'eau à utiliser

Pour votre fer à repasser vous pouvez utiliser l'eau distillée et déminéralisée.

L'eau traitée dans un appareil adoucisseur ménager (par ex. à base de sel) ou l'eau qui provient d'un sèche-linge **ne convient pas** car elle est très corrosive.

Ne jamais utiliser l'eau filtrée à travers une cartouche car les résidus (par ex. particules de charbon actif) pourraient bloquer les parties mécaniques de l'appareil.

Ne jamais ajouter de parfum ni d'additif à l'eau.

L'eau qui n'est pas pure peut rapidement obstruer les canaux d'émission de vapeur et entraîner des frais de nettoyage ou de réparation non négligeables.

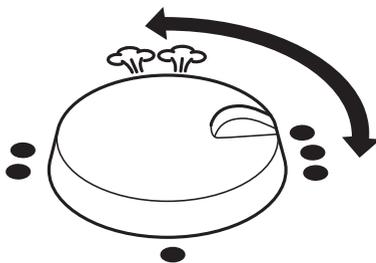
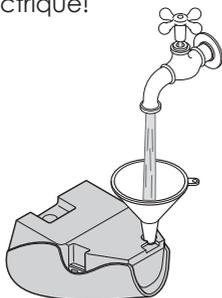
3. Remplissage de l'eau

- Débranchez la fiche de la prise
- Enlever le réservoir en pressant les touches (6) et le remplir avec de l'eau. Capacité du réservoir: 0,35 l

Important: ne pas trop remplir le réservoir et ne jamais remplir le fer directement sous le robinet: risque de décharge électrique! N'utiliser que de l'eau du robinet détartrée ou de l'eau pour fer à repasser!

- Mettre le réservoir dans le fer

Important: La contenance du réservoir est de 0.35 l (env.). Ne pas placer le fer sous l'eau pour le remplir: risque de décharge électrique!



4. Sélecteur de température

- Pour repasser à la vapeur tournez toujours le bouton sélecteur de température sur le secteur vapeur, qui se trouve entre les repères «☁☁» et «••••». Dans cette plage de température, vous pouvez repasser à la vapeur tous les types de textiles

Conseil:

- les symboles de repassage sur les étiquettes cousues concernent uniquement le repassage à sec (voir page 51) et ne doivent pas être suivis en cas de repassage à la vapeur. Pour les tissus très délicats, nous conseillons l'emploi d'un linge de protection

5. Mise en marche de l'appareil

- Branchez la fiche à la prise (230 V/ 50Hz)
- Le fer s'allume en tournant le sélecteur de température
- Pour repasser à la vapeur, tournez toujours le sélecteur de température sur le secteur situé entre les repères «☁☁» et «••••»
- Le temps de chauffage du fer est d'environ 2minutes

Conseils:

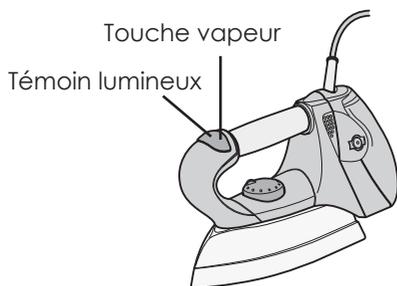
- lors de la première mise en service, il peut sortir un peu de fumée du fer à repasser. C'est un fait purement technique, il n'y a nul besoin de s'en inquiéter

Mise en marche

6. Utilisation / Repassage à la vapeur

- Dès que le témoin lumineux rouge (devant la touche vapeur) s'éteint, le fer est prêt pour le repassage
- Appuyer sur la « Touche vapeur » du fer

Attention: la vapeur qui s'échappe est brûlante. Risque de brûlure!



Système anti-gouttes

- Ne pas maintenir la touche vapeur enfoncée, appuyer seulement brièvement (impulsions). Lorsque la touche vapeur reste enfoncée, le système anti-gouttes interrompt la pompe pendant quelques secondes, ce qui empêche la semelle de goutter

Arrêt du jet de vapeur

- Vous pouvez interrompre le jet de vapeur en relâchant la «touche vapeur » du fer à repasser

Où poser le fer à repasser?

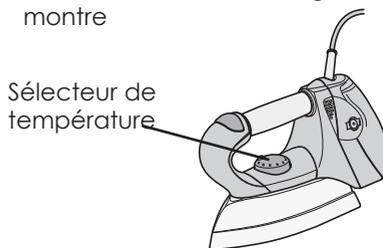
- A chaque pause de repassage, posez le fer sur le tapis en silicone

Conseils:

- après l'allumage ou après chaque interruption prolongée du repassage, laissez le premier jet de vapeur s'échapper dans l'air et non pas sur le linge à repasser. De cette façon, l'eau de condensation peut s'écouler sans tacher le linge
- la pression baisse rapidement au premier jet de vapeur

7. Réalimentation en eau

- Lorsque la vapeur ne sort plus du fer à repasser et que la pompe devient bruyante, vous devez remettre de l'eau dans le réservoir
- Placez le sélecteur de température sur «OFF» (= arrêt) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre



- Débranchez la fiche de la prise
- Remplir de l'eau (voir page 23)

Important:

- la pompe ne peut fonctionner sans eau que pendant quelques secondes, sinon cela pourrait l'endommager (l'eau jouant le rôle de lubrifiant)

8. Après le repassage

- Placez le sélecteur de température sur «OFF» (= arrêt) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Le fer s'éteint dès que l'on débranche la fiche de la prise (l'appareil ne s'éteint pas avec le bouton sélecteur de température et pourrait se rallumer automatiquement si la température du fer baisse: risque d'incendie!)
- Laissez bien refroidir le fer à repasser
- Enlever le réservoir dans le fer et lever l'eau.

Important: rangez le fer seulement quand il est complètement froid!

Mise en marche

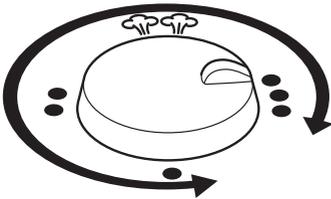
9. Repassage à sec

Préparation du fer à repasser

- Posez le fer sur le tapis en silicone situés
- Triez le linge à repasser en fonction des types de textiles ou des indications de température sur les étiquettes cousues. Commencez par repasser le linge nécessitant la température la plus basse.

Allumer l'appareil

- Placer le fer sur le tapis en silicone
- Brancher la fiche dans la prise électrique
- Placez le sélecteur de température du fer sur la température désirée:
 - = fibres chimiques (température basse)
 - = soie/laine (température moyenne)
 - = coton/lin (température élevée)



Repassage à sec

- Repasser sans appuyer sur la touche vapeur

Où poser le fer à repasser?

- A chaque pause durant le repassage, posez le fer sur le tapis en silicone

Après le repassage à sec

- Tournez le sélecteur de température sur «OFF» (= arrêt) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre

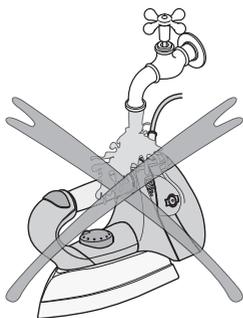
- Le fer s'éteint dès que l'on débranche la fiche de la prise (l'appareil ne s'éteint pas avec le bouton sélecteur de température et pourrait se rallumer automatiquement si la température du fer baisse: risque d'incendie!)
- Débrancher la fiche de la prise électrique. Laisser le fer refroidir complètement

Important: ne rangez le fer que lorsqu'il est complètement froid!

Nettoyage

Conseils:

- Débranchez absolument la fiche de la prise avant de nettoyer le fer à repasser. Ne le nettoyez que lorsqu'il est complètement froid
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau, ne pas le nettoyer sous l'eau courante, ne jamais utiliser de produits nettoyants ni d'accessoires de ménage abrasifs



Important:

- Ne jamais utiliser les éponges «vertes» ou «jaunes» et ne jamais nettoyer en effectuant des mouvements circulaires car cela risquerait de rayer la semelle.
- Ne pas utiliser de détergents abrasifs

Matière synthétique

- Nettoyez les parties en matière synthétique avec un chiffon doux humide. Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit abrasif ni produit chimique corrosif

Rangement

Débranchez toujours la fiche de la prise en cas de non-utilisation. Rangez le fer à repasser à vapeur dans un endroit sec et hors d'atteinte des enfants. La température du local de rangement ne doit pas descendre en dessous de 5°C car l'eau en gelant pourrait endommager l'appareil.

Si le fer doit rester longtemps sans servir, videz l'eau résiduelle du réservoir et protégez-le de la poussière, de la saleté et de l'humidité.

Entretien

- Vérifiez régulièrement le bon état du cordon d'alimentation. Faire remplacer immédiatement tout cordon endommagé par les centres après-vente.

Important!

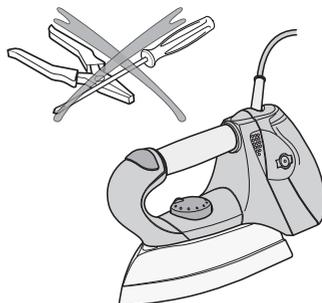
- Ne versez jamais de produit de nettoyage ou de détartrage en tous genres dans le réservoir du fer à repasser

Défaillances techniques

En cas de mauvais fonctionnement ou de dégâts supposés après une chute, débrancher aussitôt la fiche de la prise. Seul le Service après-vente est habilité à réparer cet appareil.

Des réparations effectuées par des profanes peuvent être la source de graves dangers pour l'utilisateur.

Se décline toute responsabilité et sa garantie s'arrête en cas de dommages consécutifs à une réparation non professionnelle ou effectuée par des tiers non autorisés.



Si le tableau suivant ne vous permet pas de remédier vous même au problème, veuillez vous adresser au centre après-vente le plus proche.

Défaillance	Cause	Remèdes
Le fer ne produit pas de vapeur	Le réservoir est vide	Le remplir d'eau (voir p. 50)
	Fer à repasser pas encore prêt	Le temps de chauffage du fer est de 2min env.; surveiller le témoin lumineux
Semelle du fer reste froide	Fer pas allumé	Placer le sélecteur de températuresur la position désirée (voir p. 49/51)
	Bouton de température sur le repère •	Placer le sélecteur de températuresur la position désirée (voir p. 49/51)
La semelle goutte	Semelle trop froide pour repasser à la vapeur	Tournez le bouton de températureentre les repères ☺ ☺ et ••• (voir page 49)



EUROFLEX FRANCE
37 Rue Claude Decaen
75012 PARIS - FRANCE
tel. 01 49 28 06 11 - fax. 01 49 28 06 45
[http: www.euroflex-monster.com](http://www.euroflex-monster.com)
E-MAIL: contact@euroflex-france.fr